

**Nosbaum Reding**  
Luxembourg | Bruxelles

**at the limit of dream**

10.21.2023 - 11.18.2023

Artist

Ange-Frédéric Koffi



**at the limit of dream**

Exhibition View

Nosbaum Reding, Luxembourg, 2023

**Gallery Nosbaum Reding**

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)

# Nosbaum Reding

Luxembourg | Bruxelles

## at the limit of dream

10.21.2023 - 11.18.2023

Talk with the artist and curator: Friday 20th October at 15:00

Vernissage: Friday 20th October at 18:00

Location: Nosbaum Reding Bruxelles, 60, rue de la Concorde, 1050 Brussels

Ange-Frédéric Koffi: At the limit of dream

'The poet is that very ancient yet new being, at once very complex and very simple, who at the limit of dream and reality, of day and night, between absence and presence, searches for and receives in the sudden triggering of inner cataclysms the password of connivance and power.' — Aime Césaire, 'Poetry and Knowledge' (trans. A. James Arnold)

While most works of art are concerned with how to occupy space, the practice of Ange-Frédéric Koffi (b. in Korhogo, Ivory Coast) implicates its affective production. Using photography as a primary medium, his installations take the forms of sculptures, textiles and paintings to create a palpable tension between images and objects. At the limit of dream is an invitation to dwell in the liminal spaces opened up by Koffi's poetic compositions.

The influence of Ivorian architectural and textile cultures is evident in his work. Geometric patterns in wallpaper, carpet and furniture designs form constellations that situate the work within a postcolonial history. His visual language is punctuated by a lucidity that acknowledges that the 'field of transcendence is limited' (Césaire) and so makes propositions for the very mediums he uses. *Altération* (2023), a reverse image of a car, is not developed into a colour photograph but rather presented as the negative, taken with a film camera. In other instances, photographs are overlaid on textual references. Some such experiments invite viewers to explore the intricate relationship between tangible and immaterial worlds, blurring the lines between reality and the metaphysical. In the artist's hands, the camera becomes a tool to capture the uncanniness of seemingly mundane objects and thus create a sensibility beyond sight.

E. N. Mirembé

Exhibition curator: E. N. Mirembé

Exhibition produced with the support of Polyominos, a network of residencies and artistic resonances without borders.

---

Ange-Frédéric Koffi: At the limit of dream

« Le poète est cet être très vieux et très jeune, très complexe et très simple, qui, aux

**Gallery Nosbaum Reding**

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)



confins vécus du rêve et du réel, du jour et de la nuit, entre absence et présence, cherche et reçoit dans le déclenchement soudain des cataclysmes intérieurs le mot de passe de la connivence et de la puissance. »

— Aimé Césaire, « Poésie et connaissance »

Alors que la plupart des œuvres d'art s'intéressent à la manière d'occuper l'espace, la pratique d'Ange-Frédéric Koffi (né à Korhogo, en Côte d'Ivoire) s'intéresse à sa production affective. Utilisant la photographie comme support principal, ses installations mélangent sculptures, textiles et peintures pour créer une tension palpable entre images et objets. *At the limit of dream* (Aux confins du rêve) est une invitation à habiter les espaces liminaux que font entrevoir les compositions poétiques de l'artiste.

L'influence des cultures architecturales et textiles ivoiriennes est évidente dans son travail. Les motifs géométriques de papiers peints, de tapis et de meubles forment des constellations qui situent l'œuvre dans une histoire postcoloniale. Son langage visuel se caractérise par la reconnaissance lucide que le « champ de la transcendance est limité » (Césaire) et propose de reconsidérer les supports mêmes qu'il met en œuvre. Ainsi, *Altération* (2023), une image inversée d'une voiture, n'est pas présentée en tant que tirage photographique positif, mais sous la forme du négatif pris avec un appareil photo argentique. Dans d'autres cas, les images photographiques viennent se superposer à des références textuelles. Certaines de ces expériences invitent le spectateur à explorer la relation complexe entre les mondes matériel et immatériel en brouillant les frontières entre réalité et métaphysique. Dans les mains de l'artiste, l'appareil photo devient un outil pour capturer l'inquiétante étrangeté d'objets apparemment banals et créer ainsi une sensibilité au-delà de la perception visuelle.

E. N. Mirembé

Commissaire d'exposition : E. N. Mirembé

Exposition réalisée avec le soutien de Polyominos, réseau de résidences et résonances artistiques sans frontière.

Exhibition views: Photos © Audrey Jonchères | Nosbaum Reding

**Gallery Nosbaum Reding**

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)

**Nosbaum Reding**  
Luxembourg | Bruxelles

**at the limit of dream**

10.21.2023 - 11.18.2023



**at the limit of dream**  
Exhibition View  
Nosbaum Reding, Luxembourg, 2023



**at the limit of dream**  
Exhibition View  
Nosbaum Reding, Luxembourg, 2023

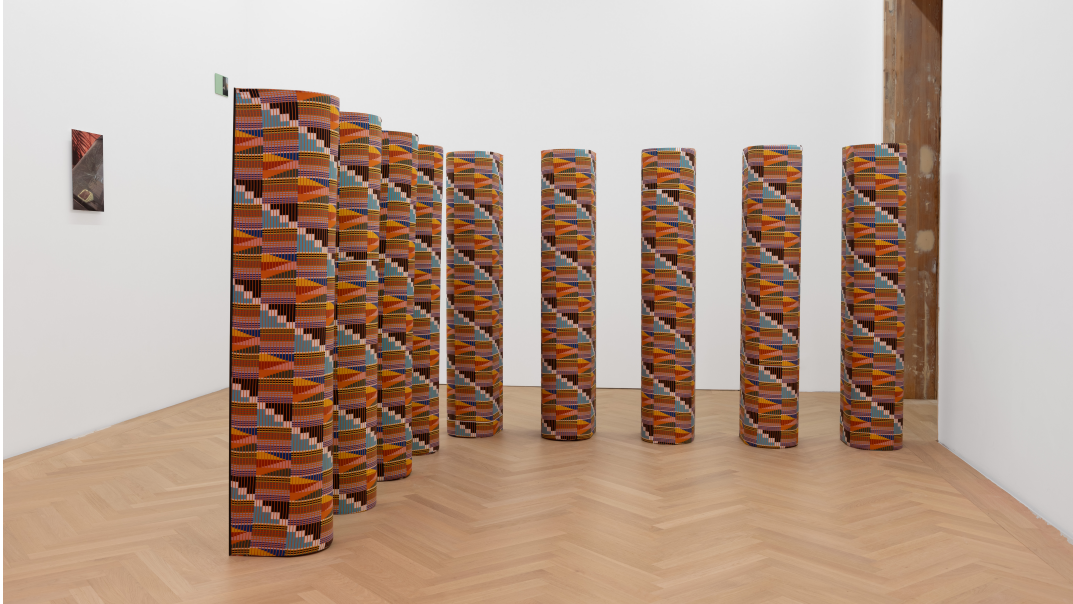
**Gallery Nosbaum Reding**

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)

**Nosbaum Reding**  
Luxembourg | Bruxelles

**at the limit of dream**

10.21.2023 - 11.18.2023



**at the limit of dream**  
Exhibition View  
Nosbaum Reding, Luxembourg, 2023



**at the limit of dream**  
Exhibition View  
Nosbaum Reding, Luxembourg, 2023

**Gallery Nosbaum Reding**

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)



**Nosbaum Reding**  
Luxembourg | Bruxelles

**at the limit of dream**

10.21.2023 - 11.18.2023



**at the limit of dream**  
Exhibition View  
Nosbaum Reding, Luxembourg, 2023



**at the limit of dream**  
Exhibition View  
Nosbaum Reding, Luxembourg, 2023

**Gallery Nosbaum Reding**

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)

**Nosbaum Reding**  
Luxembourg | Bruxelles

**at the limit of dream**

10.21.2023 - 11.18.2023



**at the limit of dream**  
Exhibition View  
Nosbaum Reding, Luxembourg, 2023



**at the limit of dream**  
Exhibition View  
Nosbaum Reding, Luxembourg, 2023

**Gallery Nosbaum Reding**

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)



Nosbaum Reding  
Luxembourg | Bruxelles

at the limit of dream



*Leaf*, 2023

Museum Etching Hahnemühle print 350g, Laminating and Framing Natura aluminum rod

Image : 59.06 x 39.37 in ( 150 x 100 cm )

Edition of 5 ex + 2 EA

**Gallery Nosbaum Reding**

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)

Nosbaum Reding  
Luxembourg | Bruxelles

at the limit of dream



*Across the River V*, 2023

Museum Etching Hahnemühle print 350g, Laminating and Framing Natura aluminum rod  
Image : 5.91 x 3.94 in ( 15 x 10 cm )

**Gallery Nosbaum Reding**

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)



# Nosbaum Reding

Luxembourg | Bruxelles

at the limit of dream



***First proposition - word, image & myth I, 2023***

Hahnemühle Baryta paper print, Lamination Raw baguette frame, charcoal tinted  
Image : 23.62 x 31.5 x 1.18 in ( 60 x 80 x 3 cm )

**Gallery Nosbaum Reding**

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)

# Nosbaum Reding

Luxembourg | Bruxelles

at the limit of dream



## *First proposition - word, image & myth VII, 2023*

Hahnemühle Baryta paper print, Lamination Raw baguette frame, charcoal tinted  
17.72 x 23.62 x 1.18 in ( 45 x 60 x 3 cm )

Gallery Nosbaum Reding

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)



at the limit of dream



*First proposition - word, image & myth IV, 2023*

Hahnemühle Baryta paper print, Lamination Raw baguette frame, charcoal tinted  
23.62 x 31.5 x 1.18 in ( 60 x 80 x 3 cm )



**Nosbaum Reding**  
Luxembourg | Bruxelles

**at the limit of dream**



***Across the River III*, 2023**

Museum Etching Hahnemühle print 350g, Laminating and Framing Natura aluminum rod  
Image : 5.91 x 3.94 in ( 15 x 10 cm )

**Gallery Nosbaum Reding**

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)

**Nosbaum Reding**  
Luxembourg | Bruxelles

**at the limit of dream**



*Désert d'émotions*, 2023  
Peinture  
42.91 x 53.15 in ( 109 x 135 cm )

**Gallery Nosbaum Reding**

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)



Nosbaum Reding  
Luxembourg | Bruxelles

at the limit of dream



*Light work*, 2023  
Museum Etching Hahnemühle print 350g, Lamination  
Image : 17.72 x 11.81 in ( 45 x 30 cm )

**Gallery Nosbaum Reding**

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)



**Nosbaum Reding**  
Luxembourg | Bruxelles

**at the limit of dream**



*Untitled*, 2018  
Cotton fabric

**Gallery Nosbaum Reding**

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)

**Nosbaum Reding**  
Luxembourg | Bruxelles

**at the limit of dream**



***Across the River II, 2023***

Museum Etching Hahnemühle print 350g, Laminating and Framing Natura aluminum rod  
Image : 5.91 x 3.94 in ( 15 x 10 cm )

**Gallery Nosbaum Reding**

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)

at the limit of dream



*First proposition - word, image & myth III, 2023*

Hahnemühle Baryta paper print, Lamination Raw baguette frame, charcoal tinted  
23.62 x 31.5 x 1.18 in ( 60 x 80 x 3 cm )



**Nosbaum Reding**  
Luxembourg | Bruxelles

**at the limit of dream**



***Sômo kolo I*, 2023**  
Blown and modelled glass  
2.36 x 3.94 x 2.76 in ( 6 x 10 x 7 cm )

**Gallery Nosbaum Reding**  
2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)

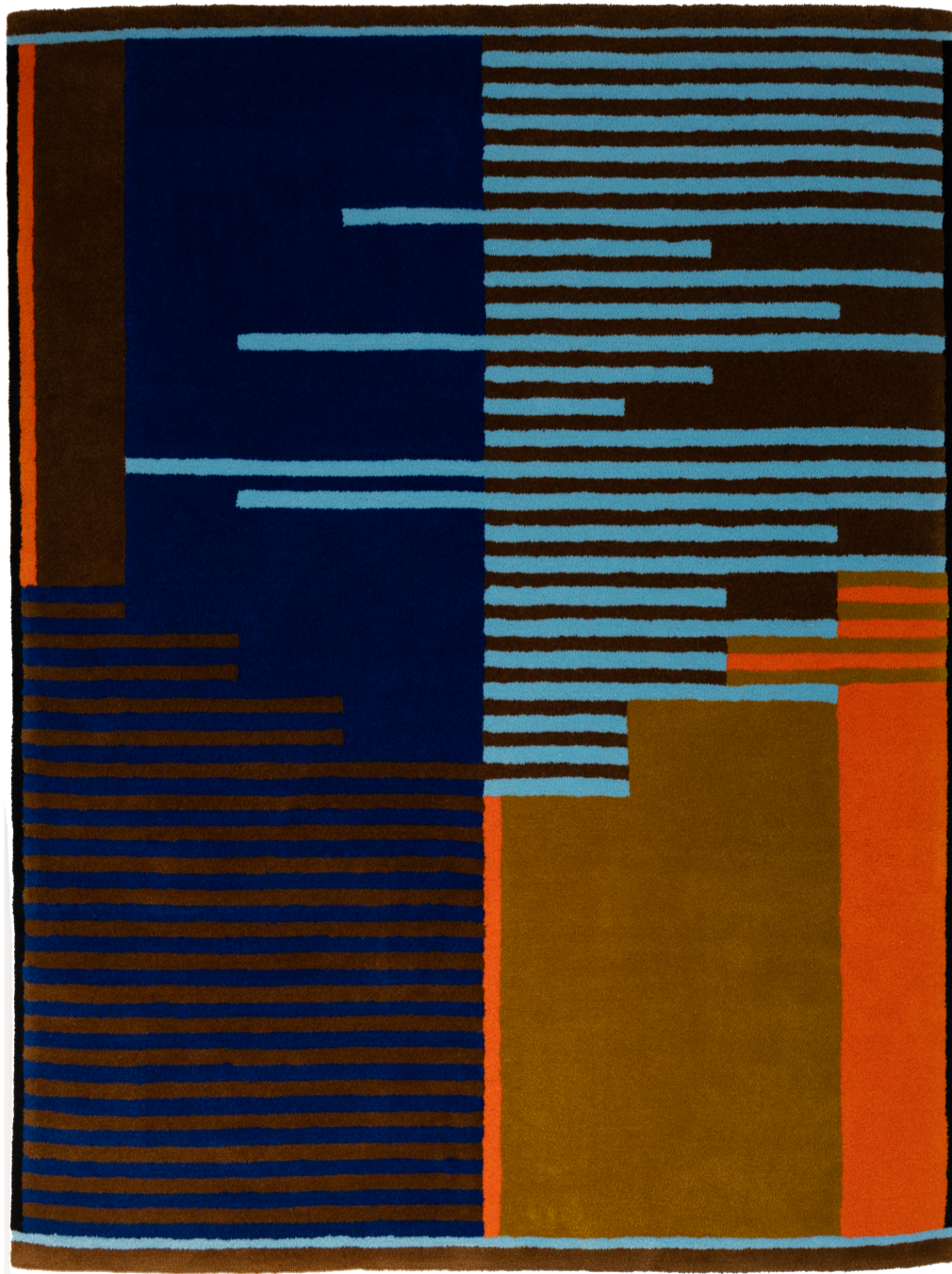
at the limit of dream



*Sômo kolo II*, 2023  
Blown and modelled glass  
2.76 x 4.72 x 2.76 in ( 7 x 12 x 7 cm )

Nosbaum Reding  
Luxembourg | Bruxelles

at the limit of dream



*Akpede*, 2023  
Natural wool and dye  
96.46 x 70.87 in ( 245 x 180 cm )  
Edition of 3 ex + 1 EA

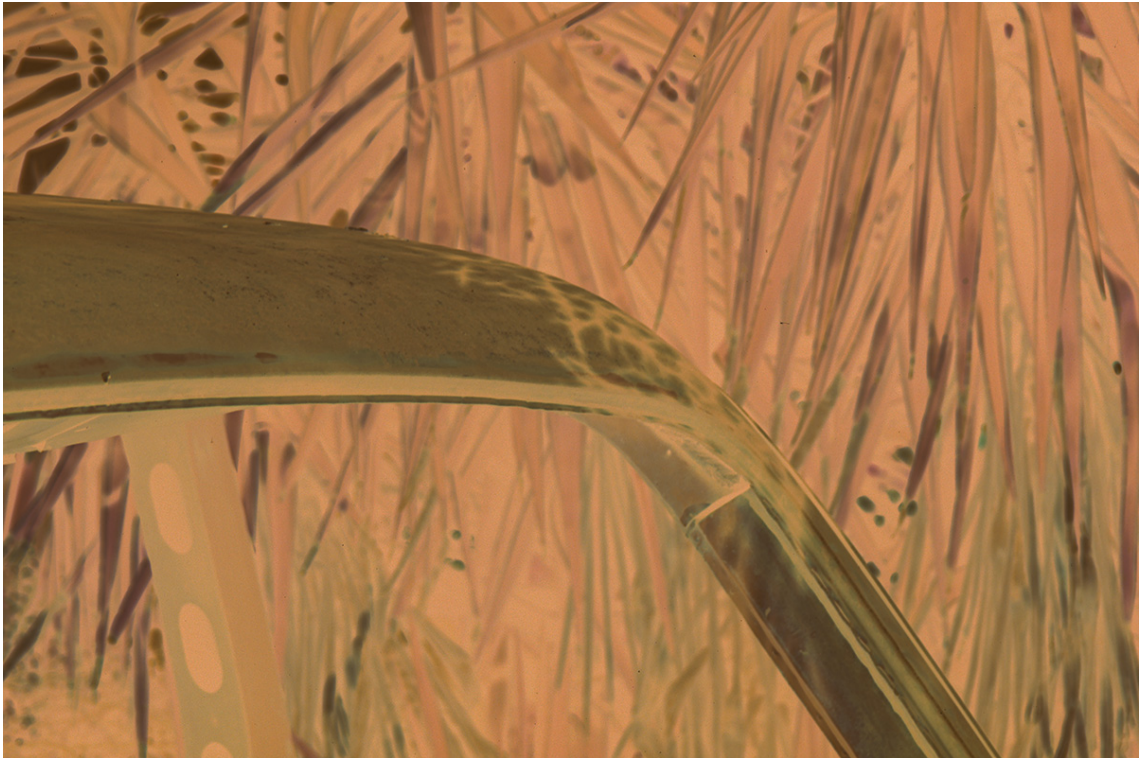
Gallery Nosbaum Reding

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)



Nosbaum Reding  
Luxembourg | Bruxelles

at the limit of dream



***Altération***, 2023  
Photography  
Image : 23.62 x 35.43 in ( 60 x 90 cm )  
Edition of 5 ex + 2 EA

**Gallery Nosbaum Reding**

2 + 4, rue Wiltheim L-2733 Luxembourg / T (+352) 28 11 25 1 / [reding@nosbaumreding.com](mailto:reding@nosbaumreding.com)